

## คำวินิจฉัยของ ศาสตราจารย์ ดร.อมร รักษาสัตย์ ตุลาการศาลรัฐธรรมนูญ

ที่ ๑๑/๒๕๔๖

วันที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๔๖

เรื่อง ผู้ตรวจการแผ่นดินของรัฐสภาให้ศาลรัฐธรรมนูญพิจารณาในจังหวัดตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๑๙ กรณีพระราชบัญญัติซึ่งอนุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ มีปัญหาเกี่ยวกับ ความชอบด้วยรัฐธรรมนูญ

### สรุปข้อเท็จจริง

ผู้ตรวจการแผ่นดินของรัฐสภา ผู้ร้องอาศัยอำนาจตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๑๙ ยื่นหนังสือ ด่วนที่สุด ที่ พร ๑๒/๑๐๐๕ ลงวันที่ ๒๖ กรกฎาคม ๒๕๔๕ ส่งเรื่องพร้อมความเห็นขอให้ศาลรัฐธรรมนูญพิจารณาในจังหวัดที่มีนางพนิพัฒน์ ภักเดช และคณะ ขอให้พิจารณาในจังหวัดราชบัญญัติซึ่งอนุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ มีปัญหาเกี่ยวกับความชอบด้วยรัฐธรรมนูญ โดยมีความเป็นมาดังนี้

นางพนิพัฒน์ ภักเดช และคณะ เห็นว่า พระราชบัญญัติซึ่งอนุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ ที่บัญญัติให้ “หญิงมีสามี ให้ใช้ชื่อสกุลของสามี” เป็นการเลือกปฏิบัติไม่เป็นธรรมต่อสตรี เนื่องจาก เป็นบทบัญญัติที่ไม่สอดคล้องกับรัฐธรรมนูญที่รับรองสิทธิของหญิงให้เท่าเทียมกับชาย ตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๓๐ จึงขอให้ผู้ตรวจการแผ่นดินของรัฐสภาพิจารณาและใช้อำนาจตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๑๙ เสนอเรื่องต่อศาลรัฐธรรมนูญพิจารณาในจังหวัด

ผู้ร้อง ได้พิจารณาและเห็นว่า พระราชบัญญัติซึ่งอนุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ ที่บัญญัติว่า “หญิงมีสามี ให้ใช้ชื่อสกุลของสามี” เป็นบทบัญญัติที่บังคับให้หญิงที่มีสามีที่ได้จดทะเบียนสมรสตามกฎหมาย ต้องเปลี่ยนชื่อสกุลของหญิงนั้นมาเป็นชื่อสกุลของชายที่สมรส เป็นการบัญญัติบังคับเฉพาะ หญิงที่มีสามีเท่านั้น ก่อให้เกิดความไม่เสมอภาคทางกฎหมายระหว่างชายและหญิง ทำให้หญิงไม่ได้รับสิทธิเท่าเทียมกับชาย เป็นการเลือกปฏิบัติโดยไม่เป็นธรรมต่อสตรี เพราะเหตุแห่งความแตกต่าง ในเรื่องเพศ และสถานะของบุคคล เพราะบังคับแต่เพศหญิงที่มีสามี ทำให้สิทธิและเสรีภาพในการใช้ชื่อสกุลของหญิงมีสามีต้องถูกจำกัด โดยให้ใช้เฉพาะชื่อสกุลของสามีเท่านั้น

ผู้ร้องจึงเห็นว่าพระราชบัญญัติชื่อบุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ มีปัญหาเกี่ยวกับความชอบด้วยรัฐธรรมนูญ จึงเสนอเรื่องพร้อมความเห็นมายังศาลรัฐธรรมนูญ เพื่อให้พิจารณาวินิจฉัยไว้เป็นบรรทัดฐานต่อไป

### ประเด็นที่ศาลต้องพิจารณา

พระราชบัญญัติชื่อบุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ ชอบด้วยรัฐธรรมนูญ หรือไม่ ดังนี้

ศาลรัฐธรรมนูญจึงต้องพิจารณาทั้งในวงกว้างและมาตรา ๓๐ โดยเฉพาะ

### บทกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

ก. รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๔๐ มาตรา ๕ มาตรา ๕ มาตรา ๖ มาตรา ๓๐ และมาตรา ๓๔

ข. พระราชบัญญัติชื่อบุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒

ค. ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๑๕๖๑

### ข้อพิจารณา

๑. การบังคับให้หกยิงต้องใช้นามสกุลของสามี เป็นการเลือกปฏิบัติโดยชอบธรรมหรือไม่ ตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๓๐ วรรคสามนั้น เห็นว่า การใช้ชื่อสกุลเป็นสิทธิทางการเมืองและสังคม ที่ควรจะให้บุคคลทั้งเพศชายหรือหญิงสามารถใช้สิทธินี้ได้เท่าเทียมกัน เพราะไม่ได้กับธรรมชาติของเพศ ทั้งสองทั้งโดยประเพณีสังคมต่าง ๆ ก็ให้ความสำคัญแก่สายบิดามารดาต่างกัน (ดูข้อต่อไป) การบังคับให้ใช้นามสกุลของสามีจึงเป็นการเลือกปฏิบัติโดยไม่ชอบธรรม

๒. ความสำคัญของการมีชื่อและนามสกุล ในสมัยโบราณพลเมืองของแต่ละประเทศอาจมีไม่นานนัก (นอกจากจีน และอินเดีย) และมักใช้ชีวิตอยู่ในชุมชนเล็กใกล้ชิดกัน จึงไม่จำเป็นต้องมีทั้งชื่อและนามสกุล กล่าวคือ อาจเรียกตามลักษณะร่างกาย เช่น อ้วน ผอม ขาว ดำ ถ้ามีคนคล้ายกันหลายคนก็อาจเพิ่มไปว่าเป็นบุตรไคร ซึ่งจะต่างกันตามประเพณีที่ยึดถือกัน เช่น จะถือสายพ่อ หรือสายแม่เป็นใหญ่ครั้นชุมชนใหญ่โตขึ้นประเทศมีพลเมืองมากขึ้น จึงเกิดความจำเป็นต้องมีนามสกุลมาเสริมชื่อให้ชัดเจนขึ้น โดยเฉพาะบุคคลมีความสัมพันธ์ส่วนตัว และนิติสัมพันธ์กันมากขึ้น แต่ละประเทศหรือสังคมจึงมีประเพณีการเรียกชื่อสกุล และวิธีเรียงชื่อต่างกันยกตัวอย่าง เช่น

(๑) จีน ใช้ชื่อแซ่เป็นชื่อแรก และชื่อตามลำดับชั้นบรรพบุรุษ (ปกติมีราوا ๒๐ ชั้น เมื่อใช้หมดแล้วก็หมุนกลับมาเริ่มใหม่) และชื่อตัว เช่น หลิม ยิ่ง อมร ส่วนบุตรสาวไม่จำเป็นต้องบอกชื่อแซ่ เพราะต่อไปจะแต่งงานไปใช้แซ่ของสามี

(๑) ฝรั่งในยุโรปและอเมริกา ส่วนมากใช้ ๓ ชื่อ คือ (๑) ชื่อตัว (มักตั้งตามชื่อ นักบุญ) (๒) ชื่อสกุลเดิม (ของบิดา) โดยถือว่าเป็นชื่อก่อนแต่งงาน (Maiden Name) หรือชื่อกลาง (Middle name) ซึ่งนิยมใช้เป็นตัวย่อ (Middle Initial) และ (๓) ชื่อสกุลของสามี เช่น (นาง) อิลารี ร็อดแมม คลินตัน แต่ตามธรรมเนียมฝรั่งผู้ไม่ไถล็ชิดจะเรียกชื่อสกุลบิดา หรือสามีเป็นหลัก เช่น ก่อนแต่งงานเรียกว่า นางสาวร็อดแมม หลังแต่งงานเรียกว่า นางคลินตัน

(๒) ฝรั่งชาวสเปน และอาณา尼คุนใช้ ๓ ชื่อ คือ ชื่อตัว สกุลบิดา สกุลมาրดา เช่น (นาย) หวน คาร์ลอส เฟอร์โร ส่วนหญิงแต่งงานแล้วจะใช้ชื่อตัว สกุลบิดา และสกุลสามี เช่น (นาง) กลอรี นากาปากาล อโรโย

(๓) ชาวฝรั่งเศส และเยอรมัน นิยมใช้ชื่อตัวและต้นกำเนิด (ถิ่นกำเนิด เชื้อสาย อาชีพ ของบรรพบุรุษ) ซึ่งฝรั่งเศสใช้ว่า de la ส่วนเยอรมันใช้ Von เช่น Guy de la Chevalerie

(๔) ฝรั่งชาติรัสเซีย ใช้ ๓ ชื่อ คือ ชื่อตัว บุตรของใคร (ชื่อตัวของบิดาสนับสนุนคำว่า อิวิช) และนามสกุล เช่น นิกิต้า เชอร์กีเยวิช ครูสซอฟ

(๕) ชาวมุสลิม โดยทั่วไปใช้ ๓ คำ คือ ชื่อต้น คำว่าบุตร (bin) หรือสถานที่ต้นบรรพบุรุษ (el) และชื่อบิดา/ชื่อสถานที่ เช่น นายโอมามา บิน ลาเด็น คารีม เอล เคดาห์ ถ้าเป็นผู้หญิง ไม่ว่าจะโสดหรือมีสามีแล้วจะบอกว่าเป็นลูกสาว (binte) ของนายอะไร เช่น ชาลีอะ บินเต คารีม โดยไม่แสดงว่าเป็นโสดหรือมีสามี ในอินโดเนียเชีย ซึ่งมีวัฒนธรรมพุทธปอนอยู่กับอิสลามก็ใช้ผสมกัน เช่น นางเมกะตี้ ซูการโนบุตรี

ชาวมุสลิมจึงไม่มีนามสกุล เพราะถือว่าทุกคนเป็นพี่น้องกันเป็นบุตรของพระเจ้า แต่ถ้า เป็นเชื้อสายพระไม้อัมมัดจะมีคำนำหน้าชื่อว่า ไซเอด (Syed) ถ้าเป็นผู้มีศักดิ์จะระบุศักดิ์สกุลของ ตนเอง และของบิดาด้วย เช่น Skeik, Wan, Tuanku, Unku, Sultan

(๖) ชาวอินเดีย แต่เดิมใช้ชื่อตัว และบอกว่าเป็นบุตรของนาย หรือนางใด ปัจจุบันใช้ ชื่อตัวและชื่อสกุลซึ่งมักบ่งบอกวาระ หรืออาชีพ เช่น อชิต ศักดิ์เสนา แต่ในการเรียกขานทั่วไป จะไม่นิยมเรียกชื่อตัว แต่จะเรียกว่าเป็นลูกใคร เช่น พระอรหันต์สารีบุตร ไม่เรียกชื่อตัว แต่เรียกว่า เป็นบุตรของนางสารี หรือลักษณะอื่น เช่น พระมหากัสสปะกับพระกุนารกสสังปะ หรือบอกว่าเป็น พี่น้องใคร

ส่วนประเพณีไทยมักเรียกว่าเป็นบุตรใคร เป็นเจ้านายวังไหน หรือเป็นข้าราชการ ตำแหน่งอะไร หรือเป็นญาติใคร เช่น ลูกทิดอ่ำ เสต็จในกรมฯ ท่านที่วังใหญ่ ผู้กอง ผู้พัน ผู้การ

ผู้ว่าราชการฯ คือไม่นิยมเรียกชื่อตัวและชื่อสกุลกันมานานทุกวันนี้ กล่าวกันว่า ส่วนหนึ่งเพื่อแสดงความยกย่องไม่ควรแตะต้องตัวบุคคล แต่ส่วนหนึ่ง เพราะระบบราชการไทย ต้องการให้บุคคลอยู่ในกรอบของระบบศักดินา โดยระบุชื่อยศ ราชทินนาม ศักดินา และตำแหน่ง เช่น บุณอภิรักษ์จีนารศักดินา ๔๐๐ ไร่ กรรมการเมืองส่วนร科โภกนอกราชเนินเป็นการแยกตัวจากวงศ์ตระกูลและฐานอำนาจเมื่อเลื่อนตำแหน่งก็เลื่อนยศ และเปลี่ยนชื่อไปทั้งหมด เพราะไม่ต้องการยกย่องเชิดชูบุคคลเป็นการเฉพาะตัว เพราะอาจจะเป็นอันตรายต่อสถาบันชั้นสูง

ครั้นบ้านเมืองมีผู้คนมากขึ้น มีความสัมพันธ์กันมากขึ้น ก็มีความจำเป็นต้องมีการบ่งชี้ตัวบุคคลว่าคนนั้นๆ คือ ใคร ที่ชัดเจนเป็นทางราชการ จึงมีพระราชบัญญัติขานานนามสกุล พระพุทธศักราช ๒๔๕๖ ให้ตั้งชื่อและนามสกุล นอกจากนั้นยังกำหนดให้มีคำนำหน้าว่าเป็นเด็กชาย เด็กหญิง นาย นางสาว นาง พร้อมกันนั้นยังยอมรับการใช้ชื่อตำแหน่งหรือคามาใช้นำหน้าชื่อด้วย โดยในชั้นแรกถือว่า หญิงมีสามีสิทธิ (ใช้ได้ไม่ใช้ได้) ใช้นามสกุลของสามี แต่ต่อมาใน พ.ศ. ๒๔๘๔ ได้แก้ให้หญิงมีสามีมีหน้าที่ต้องใช้นามสกุลตามสามี

แต่เมื่อโลกได้วิวัฒนาการเรื่องสิทธิและเสรีภาพ และความเสมอภาค ประกอบกับ ในปัจจุบัน หญิงมีการศึกษา มีอาชีพ และความอิสระสูงเท่าเทียมผู้ชาย จึงเกิดความจำเป็นและความนิยม หรือต้องการแสดงออกถึงตน ด้วยการไม่ต้องการใช้ชื่อสกุลของสามี (อย่างเดียว) โดยเหตุต่างๆ เช่น

(๑) ฝ่ายหญิงมีนามสกุลที่มีชื่อเดียวกันกับ หรือไฟเราะกัน

(๒) ฝ่ายหญิงมีชื่อเดียวกัน ก็จะไม่รู้จัก เช่น นักวิชาการ ผู้ประกอบวิชาชีพชั้นสูง

(๓) สามี-ภรรยาอาจมีความจำเป็นทางด้านการชำระภาษี (ซึ่งชำระรวมกันจะเสียสูงกว่าชำระแยกกัน)

(๔) สามี-ภรรยาไม่ชอบหารือมรดก หรือความไม่ยอมรับของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง

(๕) ฝ่ายหญิงขาดผู้สืบทอดสกุล

(๖) หญิงไปแต่งงานกับชาวต่างด้าว หรือสามีใช้แซ่ (ทำให้หญิงคิดว่าตนเป็นคนไทยแท้ ทำไมจะต้องใช้แซ่ตามสามี)

### ๓. ความสำคัญของความผูกพันภัยในครอบครัวกับเรื่องของสิทธิและเสรีภาพ

เป็นที่ทราบกันดีว่า การที่สามีภรรยาใช้ชื่อสกุลร่วมกันจะเกิดผลดีแก่สามีภรรยานั้น เพราะมีปัจจัยร่วมกันเพิ่มขึ้น และข้อสำคัญ คือ ความสัมพันธ์ระหว่างบุตรธิดาที่เกิดมา ถ้าใช้ชื่อสกุลร่วมกันทั้งหมดครอบครัวก็มีเอกภาพ แต่ถ้าสามีภรรยาแยกนามสกุลกันใช้บุตรธิดา ก็อาจจะต้องแยกไปด้วย นอกจากนั้น จะเกิดความรู้สึกไม่ดีระหว่างญาติพี่น้องของตระกูลต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง

การที่บุคคลที่เป็นสามีภรรยานุบัตรธิดา กันแต่แยกกันใช้ชื่อสกุลจะเกิดปัญหาต่างๆ ในทางกฎหมายได้บ้าง เช่น การจดทะเบียนต่างๆ การเปิดบัญชีธนาคาร การซื้อขายทรัพย์สินที่ต้องจดทะเบียน การขอหนังสือเดินทาง การเข้าทำงาน การเข้าโรงเรียน การไปพักตามโรงแรมต่างๆ ซึ่งต้องลงทะเบียนโดยเฉพาะบางประเภทบางสังคมจะเข้มงวดมาก หากหญิงชายใช้ชื่อสกุลต่างกันจะไปอยู่ร่วมห้องกันไม่ได้ โดยเก็บทุกรายณ์ข้างต้นจะต้องตอบคำถาม หรือแสดงหลักฐานมากขึ้น

อย่างไรก็ดี แม้จะมีปัญหาความขัดข้องทางสังคมระเบียบประเพณีและกฎหมาย ก็จะต้องดำเนินถึงรัฐธรรมนูญ และหลักการปกครองในระบอบประชาธิปไตย อันเป็นกระการแสดงหลักของโลก และ hely ประเทศก์ประสบปัญหานี้มาก่อนก็ต้องปรับตัวเช่นกัน

ณ ที่นี่ ขอสรุปประเด็นสิทธิเสรีภาพตามรัฐธรรมนูญ และกฎหมายต่างๆ

(๑) รัฐธรรมนูญ มาตรา ๔ คุ้มครองศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ สิทธิและเสรีภาพของบุคคล

(๒) รัฐธรรมนูญ มาตรา ๕ คุ้มครองประชาชนชาวไทยทุกเหล่ากำเนิด เพศ หรือศาสนา โดยเสมอ กัน

(๓) รัฐธรรมนูญ มาตรา ๓๐ รับรองว่า บุคคลย่อมเสมอ กันในกฎหมาย ชายและหญิง มีสิทธิเท่าเทียมกัน การเลือกปฏิบัติอย่างไม่เป็นธรรมเพรา เหตุต่างๆ รวมทั้ง เพศ และสถานะของ บุคคล จะกระทำมิได้

(๔) รัฐธรรมนูญ มาตรา ๓๔ คุ้มครองสิทธิของบุคคลในครอบครัว เกียรติยศ ชื่อเสียง หรือความเป็นอยู่ส่วนตัว

(๕) ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ ๕ มาตรา ๑๕๖๑ ว่า “บุตรมีสิทธิใช้ ชื่อสกุลของบิดา” (คือ บุตรีย่อมใช้ชื่อสกุลของบิดาได้แม้จะแต่งงานแล้ว พระราชบัญญัติชื่อบุคคล พ.ศ. ๒๕๐๕ ไม่อยู่เหนือประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์)

พระราชบัญญัติชื่อสกุล พ.ศ. ๒๕๐๕ มาตรา ๑๒ ซึ่งกำหนดให้ “หญิงมีสามีให้ใช้ชื่อสกุลของสามี” จึงมีลักษณะบังคับให้ต้องใช้ และกลไกของรัฐบาลในปัจจุบันก็ได้วางไว้เพื่อปฏิบัติตามมาตรานี้ ดังนั้น จึงขัดกับสิทธิที่กฎหมายแพ่งรับรองมาก่อนตั้งแต่เกิด และยังขัดกับรัฐธรรมนูญอีกหลายมาตรัดังกล่าวข้างต้น

เมื่อคำนึงถึงหลักความเป็นกฎหมายสูงสุดของรัฐธรรมนูญแล้ว จึงเห็นได้ว่า บทกฎหมายและระเบียบประเพณีใด ๆ ที่ไม่สามารถขัดกับบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญได้ ควรได้ยังใช้บังคับอยู่

#### ๔. ความสัมพันธ์เกี่ยวนேองกับปัญหาอื่น ๆ

การใช้ชื่อสกุลของหญิงมีสามีได้เป็นปัญหาโดยเอกสาร เพราะจะต้องไปผูกพันกับเรื่องอื่นที่รัฐสภาควรพิจารณาแก้ไขเสียในคราวเดียวกัน เช่น

๑) ชื่อสกุลของบุตรธิดา แต่ละคนจะให้ทำการกำหนดให้ใช้ก่อน และบุตรธิดาจะมีสิทธิเลือกชื่อสกุลของตนเองได้เมื่อใด

๒) การกำหนดให้หญิงต้องเปลี่ยนนามสกุลไปใช้ของสามีฝ่ายเดียว ย่อมไม่เป็นการเสมอภาคแต่ถ้าจะบังคับให้สามีไปใช้นามสกุลของบรรยายฝ่ายเดียวที่ไม่เสมอภาคอีกเช่นกัน ดังนั้นจะต้องอนุญาตให้คู่สมรสต่างมีสิทธิเลือกใช้ ชื่อสกุลของฝ่ายหนึ่ง (ตามธรรมเนียมญี่ปุ่น) หรือใช้นามสกุลใหม่ต่อท้ายนามสกุลเดิม เช่น นางโสภา ชพิกุลชัย ชปีลมันน์ ซึ่งอาจจะถือเป็นสกุลควบ หรือถือสกุลเดิมเป็นชื่อกลาง สกุลใหม่เป็นชื่อสกุลอย่างเป็นทางการ หรือของจะทะเบียนตั้งสกุลใหม่ก็ได้

๓) เมื่อมีกรณีตามข้อ ๒ จะต้องมีกลไกของรัฐรองรับว่าสิทธิที่จะเลือกใช้นี้จะต้องดำเนินการขอใช้เมื่อใด จะมีผลเมื่อใด จะเปลี่ยนแปลงในภายหลังได้อีกหรือไม่

๔) คำนำหน้านามจะต้องแก้ไขปรับปรุงอย่างไร จึงจะรู้ว่าชายหญิงผู้ใดเป็นโสด หรือแต่งงานแล้ว หรือกำลังแต่งงานอยู่ หรือหมายจากการหย่า และหมายจากการที่คู่สมรสตาย

๕) คำนำหน้านาม การระบุเพศ และการใช้ชื่อและสกุลของผู้เป็นกระเทย และผู้แปลงเพศ (ทั้ง ๒ แบบ คือ ชายแปลงเป็นหญิง และหญิงแปลงเป็นชาย) จะกำหนดอย่างไร

๖) เรื่องแซ่ ควรจะหาทางแก้ไข เพราะทำให้เกิดความแตกแยกในหมู่พลเมืองไทย และบางครั้งทำให้เกิดผลเสียทางจิตวิทยา

เมื่อพิจารณาปัญหาทั้งโดยตรงและโดยอ้อมแล้ว รัฐสภาจึงตรากฎหมายใหม่ที่ครอบบัญญัติว่า “ชายหญิงเมื่อจะทะเบียนสมรส มีสิทธิเลือกใช้ชื่อสกุลของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง หรือใช้ชื่อสกุลเดิมควบสกุลใหม่ หรือใช้ชื่อสกุลเดิมเป็นชื่อกลาง หรือจะตั้งชื่อสกุลขึ้นใหม่ก็ได้ การเลือกใช้ชื่อสกุลของฝ่ายใด

ຝ່າຍທີ່ນີ້ ພຣີໂຫ້ສ້ອສກຸດຄວນ ພຣີໂຫ້ສ້ອກລາງ ເນື່ອແຈ້ງໃຫ້ນາຍທະເບີນທຽບແລະຮະນຸໄວ້ໃນໃບສຳຄັນ ກາງຈະທະເບີນສນຣສແລ້ວມີຜລໃຫ້ນັກນັບໄດ້ ແຕ່ກຣົນຂອຕັ້ງສ້ອສກຸດໃໝ່ໃໝ່ມີຜລເນື່ອໄດ້ຮັບອນຸລູາຕາມ ກົງໝາຍແລ້ວ”

“ບຸກຄາແລະຫຼິດາຂອງຄູ່ສມຣສໃຫ້ບິດແລະມາຮາເປັນຜູ້ກຳຫົດແລະຈົດທະເບີນໄວ້ຈັກວ່າບຸກຄາແລະ ຫຼິດາຈະມີອາຍຸບຮຣຸນິຕິກາວະ ຈຶ່ງມີສີທີ່ຈະເລືອກໃຫ້ສ້ອສກຸດຂອງບິດ ພຣີມາຮາ ພຣີໃຫ້ສ້ອສກຸດຄວນ ພຣີ ຂອຕັ້ງສ້ອສກຸດໃໝ່ໂດຍຈະມີຜລເນື່ອໄດ້ແຈ້ງນາຍທະເບີນທ່ອງຄືນແລ້ວ”

ອຢ່າງໄຮກີດີ ອາກມີກາຮອນຸລູາຕາໃຫ້ສ້ອສກຸດເດີມ ພຣີສ້ອສກຸດເດີມຄວນສ້ອສກຸດໃໝ່ ພຣີໃຫ້ ສ້ອສກຸດເດີມເປັນສ້ອກລາງ ກີຈະຕ້ອງອົບນາຍໃຫ້ຜູ້ເກີວຂ້ອງຮູ້ຂ້ອດື່ບ້າຍແລ້ວ ແລ້ວ ໄທ້ການເສີຍກ່ອນ ຈະຕັດສິນໃຈໃຫ້ສ້ອສກຸດໂດຍຢ່າງເປັນທາງຮາຍກາ

### ຄໍາວິນິຈຈັຍ

ເນື່ອໄດ້ພິຈາറານາໃນແໜ່ງມູນຕ່າງໆ ເພື່ອໃຫ້ເກີດຄວາມເສນອກາກແກ່ປະຊາຊົນແລະຄວາມສົງບສຸຂ ແກ່ງຮາຍອານາຈັກ ແລະຮັກຄາໄວ້ຕຶ້ງການປົກຄອງຮະບອນປະຊົບປະໄຕ ອັນມີພະນັກຍົກຕະລີຍົງທຽບເປັນ ປະນຸ່ງ ຕາມຮູ້ຮຽນນູ້ລູ ແລະກົງໝາຍແລ້ວ ເහັນວ່າ ມາຕຣາ ១២ ແກ່ງພະຮາຊບ້າລູ້ຕີ່ອບຸກຄລ ພ.ສ. ២៥០៥ ໄມ່ອບດ້ວຍຮູ້ຮຽນນູ້ລູພວະນຸດຫົວແຍ້ງຕ່ອງຮູ້ຮຽນນູ້ລູ ມາຕຣາ ៥ ມາຕຣາ ៥ ມາຕຣາ ៣០ ແລະມາຕຣາ ៣៥ ຈຶ່ງໃຫ້ນັກນັບໄດ້ຕາມມາຕຣາ ៦

ສາສຕរາຈາຮຍ໌ ດຣ.ອມຣ ຮັກຄາສັດຍ໌

ຕຸລາກາຮຄາລຮູ້ຮຽນນູ້ລູ